

1959-07-01

FAKTA

Dokumenttype:
Brevkort

Sprog:
tysk

Afsendersted:
Basel

Modtagersted:
København

Omtalte personer:
Berto Lardera
Winhard Lumma

Omtalte steder:
København
Hamburg

Arkivplacering:
Aros, Arthur Køpckes Arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Blum takker Køpcke for invitationskortet til hans seneste udstilling. Han er overrasket over, at Køpcke er begyndt at male igen. Ovenikøbet ser det interessant ud. Han fortæller, at han agter at komme til København i juli-august, måske sammen med Winhard Lumma. Han kunne godt tænke sig at udstille nogle af sine plastiske arbejder i jern, enten alene eller sammen med en anden. Han er stadig i mesterlære hos Lardera og vil fortsætte et halvt til et helt år mere, inden Lardera forlader Hamburg. Han beder Køpcke skrive til ham og give besked om, hvornår han er i København og hvornår han eventuelt holder ferie.

TRANSSKRIFTION

Basel 1.7.59.

Lieber Addi!

Besten Dank für die neue Einladung resp.

Nachricht über Deine Ausstellung in Kopenhagen.

Ich war ehrlich überrascht, dass Du wieder malst,

und offensichtlich (lt. Katalog) recht interessant -

Wollte Dich Ende Juli - Anfang August 59 eventuell

in Kopenhagen einmal kurz besuchen. Vielleicht mit

Winhard zusammen. Habe vor allein oder zu zweit

im Laufe dieses Jahres einmal etwas an EISEN-

PLASTIK (5-6 Stck.) auszustellen. Zwar keine "informelle Plastik"

aber dennoch evt. nicht schlecht! Bin noch als

"Meisterschüler" bei LARDERA vorläufig längstens noch

½ - 1 Jahr. Dann verlässt er Hamburg sowieso auch wieder.

Schreibt mir doch mal in Hamburg, ob Du denn

nächts in Kopenhagen

bleibt, ob Du, und wann

eventuell - Ferien machts.-

Weiterhin alles Gute

und viel Erfolg.

D. Peter

Lieber Adde!

Basel, 1.7.59.

Besten Dank für die neue Einladung resp.
Nachricht über deine Ausstellung in Kopenhagen.
Ich war ehrlich überrascht, daß du wieder malst,
und offensichtlich (lt. Katalog) recht interessant! -
Wolle dich Ende Juli - Anfang August 59 eventuell
in Kopenhagen einmal kurz blicken. Vielleicht mit
Knutshard zusammen. Habe vor allein oder zu zweit
im Laufe dieses Jahres einmal etwas an EISEN-
PLASTIK ^(5-6 Stk.) auszustellen. Was keine "informelle Plastik"
aber dennoch etw. nicht schlecht! Bin noch als
"Meisterlehrling" bei LARDEA rotänfig längstens noch
1/2 - 1 Jahr. Dann verläßt er Hamburg wieder und wieder.
Schreib mir doch mal nach Hamburg, ob Du denn?

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

Absender: P. FLUM
HAMBURG 39
RELIEFVE 28
Wohnort, auch Zustell- oder Leitpostamt
Straße, Hausnummer
nächst in Tøpnehagen
fleitet of by, und kann
eventuell - Ferner nächst.
Arbeitet alles gute
und viel Erfolg
D. Peter.

Postkarte

Straße, Hausnummer

Heyda 412

KÖPCKE ARKIVET
AAK NR. 27-2